

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 76 (1991)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Il flad d'in abandun  
**Autor:** Rùthers-Seeli, Tresa  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881879>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

I F L A L  
D , I D  
A B A N D U N

TRESA RÜTHERS-SEELI

La femna

La femna cun la tastga nera, la persuna mistica en vischnaunca. Ella va cun pass svelts da vitg en.

Jeu cuorel suenter per mirar quei ch'jeu sminel e negin declara.

Aha, en leu va ella.

In griu stinschentau, in lavor cun saung, in scutinem sut vusch.

(Oscha serrei tonaton la finiastra Barla)

Negina damonda e negina risposta.

E negin che metta la cadeina da maletgs el senchel.

Il flad d'in abandun.

### Il buob

Per l'emprema gada en mia veta metta in buob siu bratsch  
entuorn mia schuiala.

Ina snavur da tgau tochen pei, in sprunet silla vart . . .

Sas danunder ils pops vegnan?

Na, jeu sai e sai buc.

Battacor, la tastga nera, il lavor cun saung, il griu, il discuser-  
gnem.

El sa tut, il buob, ed ord sia bucca tuna quei sempel.

Ti astgas dir a negin quei, era buca a tiu bab.

Empermettas?

Nus smachein nossas fatschas ensemen, per in batterdegl  
s'entaupan nos flads, e mein in ord l'auter, e restein amitgs  
per veta duronta.

### L'onda

Ella cuchegia tras la finiastra e tugna e marmugna.

Da via si vegn la vischina.

«Ussa va ella puspei cun siu venter tut agradora e dat scandel. Sche quei ei era».

Jeu ditgel buca plaid. Schess jeu all'onda quei ch'il buob ha detg a mi, vegness ella  
vilada.

Jeu mirel sin ses bots e sin siu venter plat e mondel per las taviarnas.